

# CARL MARTIN

## Acoustic Gig

### User Manual



## Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	7
Deutsch (DE)	10
Español (ES)	14
Français (FR)	18
Italiano (IT)	22
Nederlands (NL)	26
Norsk (NO)	30
Svenska (SE)	34

## Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

**Imported by:** DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, [info@danmusicpartner.com](mailto:info@danmusicpartner.com)

**CARL MARTIN**

---

## English (EN)

Congratulations on your choice of the Acoustic GiG and welcome to the Carl Martin family! We would like to thank you for choosing Carl Martin and trusting us as the supplier for your new professional acoustic multi-fx unit.

### Quick Start Description

The Acoustic GiG begins with Carl Martin's award winning Compressor/Limiter circuit. Individual controls for compression and level allow for simple and easy operation.

Next, is the well known and highly respected Vintage Style Echo with controls for level, tone, repeat and tap-tempo, plus the 'Dotted 8th Note' switch for the most beautiful musical echo.

The Reverb is a new Analogue/Digital Hybrid, tailored after the vintage-style spring reverbs so suitable for guitar. A beautiful, shimmering, yet warm reverb with the added bonus of becoming a more modulation/chorus/reverb texture at higher settings.

The Boost simply allows you to cut through the mix with a crystal clean volume increase of up to 15dB for your solos. No change in your tone, and no increased 'quackiness' from your piezo pickups!

To gain maximum EQ shaping, we found it necessary to include a high quality semi parametric EQ. We incorporated this section directly from Carl Martin's famous 3 Band Parametric Pre-Amp which allows for the specific shaping of tone from your guitar and pickup.

To avoid potential feedback, practice has shown the use of a phase inverter circuitry to be very efficient... so of course the Acoustic GiG has a Phase Shift switch.

To complete the Acoustic GiG, we have incorporated a tuner and a overall mute switch.

On the back panel are all the needed connections, 1/4" input, unbalanced 1/4" output, high quality balanced XLR out with ground lift, an insert section placed right after the boost and before the EQ section, and 9V DC input with a direct DC output if you find the need for an extra pedal.

### Compressor/Limiter

Compression is a very good effect for overall use. It smoothes out your uneven dynamics, increases sub tones which otherwise would stay too weak in the overall sound, and it also gives more depth, body and sustain for a fuller sound. Engage the effect by pressing the Compressor switch....the effect is active when the LED is lit up. For more compression turn the Comp knob clockwise, and adjust your Level clockwise to match the bypass level.

### Echo

The Echo effect is designed to emulate the old vintage tape echo units, with all that they had in low-fidelity noise and distortion. It has extremely musical and warm echo, so don't expect any clean, sterile, digital delay here! To enter the Echo mode, press the Echo switch. Turn the Echo knob clockwise for more effect. Adjust the number of repeats by turning the repeat knob clockwise for more repeats, and counter-clockwise for less. The mini Tone knob works like a filter with clear crisp echo's in the full clockwise position and warmer vintage style echo when turned counter clockwise. The echo time is set by the conveniently located Tap-Tempo switch and it goes up to 1000 milliseconds. An added feature to the Echo is the dotted 8th note, which basically converts the echo into the 8th of the note faster than the actual tapped tempo. It sounds a bit unorthodox, but once you have included this special feature into your sound, you will discover how useful and musical it can be!

---

## Reverb

The Acoustic GiG Reverb could not be easier to use, and it comes with a bonus feature. Press on the Reverb switch to engage the effect and increase the amount of Reverb but turning the control clockwise. At higher settings, the sound changes from pure reverb to a more complex texture, with added modulation/chorus. Not what we expect from the normal Reverb circuit, but musical and interesting in the right piece of music!

## BOOST

One of the most popular features in the Carl Martin line of effect units is Carl's crystal clean Boost circuits. Just press the Boost switch and turn the control clockwise for 0-12 dB of clean volume for solo's or just that stand-out piece. Increases to volume almost always change the sound to some degree, but the Acoustic GiG Boost keeps those changes to a bare minimum... so you keep exactly the same sound and tone, you just get louder!

## EQ Section

To gain maximum EQ options we found it necessary to include a high quality 3 Band semi- parametric EQ. So what is Carl's advice on the simplest and the easiest way to operate a parametric EQ? Say you want to change the tone in the middle. The best way to locate the frequency you need to change, is simply to turn up the Level knob in the EQ section, then tweak back and forth the Middle Freq knob till you find the note you're looking for, then either turn up or down all depending on your needs. Do the same with the Bass & Treble. With a little practice, you will find this method very easy and convenient. One piece of advice though; to avoid feedback while tweaking the knobs, make sure not to play too loud!

## Phase Shift

This switch sets the PHASE (or polarity) of the Acoustic GiG to all outputs. Depending on how your instrument's pick-up/microphone is wired, it can be either in PHASE or out of PHASE. If the signal from your instrument and the signal from the speaker are of the same polarity, feedback can become an issue. Set this switch to the position that produces the minimum tendency for feedback before attempting to use the EQ for feedback issues.

## TUNER

The onboard chromatic tuner is engaged by the Mute switch for silent tuning. This is a very handy feature for tuning between songs, or for checking your tuning after a break.

## INPUT

1/4" unbalanced mono jack. The input sensitivity of this input buffer amp is compatible with all common pickup levels and impedances (input impedance is approx. 1M ohms).

## OUTPUT

This output jack is unbalanced and can deliver a +4dBu (line level) signal with a maximum output level of about +6dBu... enough to drive any of the standard MI type power amplifier inputs on the market today, including all amplifier Input jacks, power amp Input jacks, and FX Return power section inputs.

## DI Output

In the centre of the Rear Panel is the 3-Pin male XLR jack BALANCED DIRECT OUT. Connect your XLR cable from here to your mixing console, preamps or even converters. The DI has a GROUND/LIFT switch which allows you to lift the BALANCED DIRECT OUT XLR's PIN 1 (GROUND) from the Circuit and Chassis Ground.

---

In many cases this can remove annoying ground loops that can occur from a “grounded” device that has its own different ground reference when interfacing to consoles.

## INSERT

A serial FX LOOP is provided (FX SEND and FX RETURN jacks) for connecting both Line Level outboard effects, devices and pedals. The FX LOOP's RETURN jack contains a “normal switch” that interrupts the signal whenever a plug is inserted into the RETURN jack, and automatically bypasses the FX LOOP when the plug is removed. Because of this, the FX SEND jack may be used as another pre-EQ, pre-MASTER volume Output.

## POWER REQUIREMENTS

Battery: The Acoustic GiG does not run on battery.

Power consumption: max. 500mA.

Power supply: 9 V DC (regulated), 600 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

**ATTENTION:** Please Use DC Power Supply Only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

## Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4” unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** from 1:1 to 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (W) x 120 (D) x 60 (H) mm 14,37” (W) x 4,7” (D) x 2,36” (H)
- **Weight:** 1,25kg / 2,75lbs

## Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

## Environmental Compliance

### WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

---

## **CE Marking**

**CE** This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

---

## Dansk (DA)

Tillykke med valget af Acoustic GiG og velkommen til Carl Martin-familien! Vi vil gerne takke dig for at vælge Carl Martin og stole på os som leverandør af din nye professionelle akustiske multi-fx-enhed.

### Hurtig Start Beskrivelse

Acoustic GiG starter med Carl Martins prisvindende Compressor/Limiter kredsløb. Individuelle kontroller for kompression og niveau muliggør enkel og nem betjening.

Dernæst er den velkendte og højt respekterede Vintage Style Echo med kontroller for niveau, tone, gentagelse og tap-tempo, plus 'Dotted 8th Note' switch for det smukkeste musikalske ekko.

Reverb er et nyt analogt/digitalt hybrid, tilpasset efter vintage-stil fjederverb, som er så velegnet til guitar. En smuk, skinnende, men stadig varm reverb med den ekstra bonus at blive en mere moduleret/chorus/reverb tekstur ved højere indstillinger.

Boost giver dig simpelthen mulighed for at skære igennem mixet med en krystalklar volumenforøgelse på op til 15 dB til dine solostykker. Ingen ændring af din tone, og ingen øget 'quackiness' fra dine piezo-pickupper!

For at opnå maksimal EQ-formning fandt vi det nødvendigt at inkludere en højkvalitets semi-parametrisk EQ. Vi integrerede denne sektion direkte fra Carl Martins berømte 3 Band Parametric Pre-Amp, som giver mulighed for specifik formning af tonen fra din guitar og pickup.

For at undgå potentiel feedback har praksis vist, at brugen af en faseinverter-kredsløb er meget effektiv... så selvfølgelig har Acoustic GiG en Phase Shift switch.

For at fuldende Acoustic GiG har vi inkluderet en tuner og en overordnet mute-switch.

På bagsiden af panelet er alle de nødvendige forbindelser: 1/4" input, ubalanceret 1/4" output, høj kvalitet balanceret XLR udgang med ground lift, en insert-sektion placeret lige efter boost og før EQ-sektionen, og 9V DC input med en direkte DC output, hvis du finder behovet for et ekstra pedal.

### Compressor/Limiter

Kompression er en meget god effekt til generelt brug. Den udjævner dine ujævne dynamikker, øger subtoner, som ellers ville være for svage i den samlede lyd, og den giver også mere dybde, krop og sustain for en fyldigere lyd. Aktivér effekten ved at trykke på Compressor-switchen....effekten er aktiv, når LED'en lyser op. For mere kompression drej Comp-knappen med uret, og juster dit niveau med uret for at matche bypass-niveauet.

### Echo

Echo-effekten er designet til at efterligne de gamle vintage tape-echo-enheder, med alt det, de havde i lavfidelity-støj og forvrængning. Den har ekstremt musikalsk og varm echo, så forvent ikke noget rent, sterilt digitalt delay her! For at gå ind i Echo-tilstand, tryk på Echo-switchen. Drej Echo-knappen med uret for mere effekt. Juster antallet af gentagelser ved at dreje repeat-knappen med uret for flere gentagelser, og mod uret for færre. Den mini Tone-knap fungerer som et filter med klare, skarpe ekkoer i den fulde position og varmere vintage-stil echo, når den drejes mod uret. Echo-tiden sættes ved den praktisk placerede Tap-Tempo switch og den går op til 1000 millisekunder. En ekstra funktion til Echo er den prikkede 8. note, som grundlæggende konverterer echoet til den 8. af noten hurtigere end den faktiske tap-tempo. Det lyder lidt ukonventionelt, men når du først har inkluderet denne specielle funktion i din lyd, vil du opdage, hvor nyttig og musikalsk den kan være!

### Reverb

Acoustic GiG Reverb kunne ikke være nemmere at bruge, og det kommer med en bonusfunktion. Tryk på Reverb-switchen for at aktivere effekten og øge mængden af Reverb ved at dreje kontrollen med uret. Ved

---

højere indstillinger ændres lyden fra ren reverb til en mere kompleks tekstur med tilføjet modulation/chorus. Ikke hvad vi forventer fra den normale Reverb-kreds, men musikalsk og interessant i det rigtige stykke musik!

## **BOOST**

En af de mest populære funktioner i Carl Martins effekt-enhedsserie er Carls krystalklare Boost-kredsløb. Tryk blot på Boost-switchen og drej kontrollen med uret for 0-12 dB ren volumen til soloer eller bare det udstående stykke. Volumenforøgelse ændrer næsten altid lyden til en vis grad, men Acoustic GiG Boost holder disse ændringer på et minimum... så du bevarer præcis den samme lyd og tone, du får bare højere!

## **EQ Sektion**

For at opnå maksimale EQ-muligheder fandt vi det nødvendigt at inkludere en højkvalitets 3-Bånd semi-parametrisk EQ. Så hvad er Carls råd om den enkleste og nemmeste måde at betjene en parametrisk EQ? Sig, at du vil ændre tonen i midten. Den bedste måde at finde den frekvens, du skal ændre, er simpelthen at dreje op for Level-knappen i EQ-sektionen, derefter tweake frem og tilbage på Middle Freq-knappen, indtil du finder den note, du leder efter, derefter enten skrue op eller ned alt afhængig af dine behov. Gør det samme med Bass og Treble. Med lidt øvelse vil du finde denne metode meget nem og praktisk. Et råd dog; for at undgå feedback mens du tweaker knapperne, sørg for ikke at spille for højt!

## **Phase Shift**

Denne switch indstiller FASE (eller polaritet) for Acoustic GiG til alle udgange. Afhængigt af hvordan dit instruments pickup/mikrofon er ledet, kan det være enten i FASE eller ude af FASE. Hvis signalet fra dit instrument og signalet fra højttaleren er af samme polaritet, kan feedback blive et problem. Indstil denne switch til den position, der producerer den mindste tilbøjelighed til feedback, før du forsøger at bruge EQ til feedbackproblemer.

## **TUNER**

Den indbyggede kromatiske tuner aktiveres ved at trykke på Mute-switchen for stille tuning. Dette er en meget praktisk funktion til tuning mellem sange eller til at tjekke din tuning efter en pause.

## **INPUT**

1/4" ubalanceret mono jack. Input-følsomheden af denne input-buffer-forstærker er kompatibel med alle almindelige pickup-niveauer og impedanser (input impedans er cirka 1M ohm).

## **OUTPUT**

Denne udgangsstik er ubalanceret og kan levere et +4dBu (line-niveau) signal med et maksimalt udgangsniveau på cirka +6dBu... nok til at drive alle de standard MI-type effektforstærkerindgange på markedet i dag, inklusive alle forstærker-input stik, power amp-input stik og FX Return power-sektion input.

## **DI Output**

I midten af bagpanelet er 3-Pin mandlig XLR stik BALANCED DIRECT OUT. Tilslut din XLR kabel herfra til din mikse-pult, forforstærkere eller endda konvertere. DI har en GROUND/LIFT switch, der giver dig mulighed for at løfte BALANCED DIRECT OUT XLR's PIN 1 (GROUND) fra kredsløbet og chassisground. I mange tilfælde kan dette fjerne irriterende jordsløjfer, der kan opstå fra en "groundet" enhed, der har sin egen forskellige jordreferencer, når den forbindes til mixerpulte.

## INSERT

En seriel FX LOOP er tilgængelig (FX SEND og FX RETURN stik) for at tilslutte både Line Level udboard-effekter, enheder og pedaler. FX LOOP's RETURN stik indeholder en "normal switch", der afbryder signalet, når et stik sættes i RETURN stikket, og automatisk omgår FX LOOP når stikket fjernes. På grund af dette kan FX SEND stikket bruges som en anden pre-EQ, pre-MASTER volumen Output.

## STRØMKRAV

Batteri: Acoustic GiG kører ikke på batteri.

Strømforbrug: maks. 500mA.

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), 600 mA minimum, 2.1 mm hunstik, center negativ (-)

**OPMÆRKSOMHED:** Brug kun DC strømforsyning! Manglende brug af korrekt strømforsyning kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

## Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** from 1:1 to 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (W) x 120 (D) x 60 (H) mm 14,37" (W) x 4,7" (D) x 2,36" (H)
- **Weight:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garanti

Carl Martin Research garanterer produktionen, materialer og korrekt drift i en periode på ét år fra købsdato. Carl Martin vil erstatte defekte dele, lave nødvendige reparationer eller udskifte enheden efter teknikerens skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker skader eller fejl som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

## Miljøsamsvar

### WEEE-direktiv



— Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf dette produkt ansvarligt på en passende genbrugsstation. Må ikke kasseres med husholdningsaffald.

### CE-mærkning



— Dette produkt opfylder alle essentielle sundheds-, sikkerheds- og miljøkrav i EU.

---

## Deutsch (DE)

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl des Acoustic GiG und willkommen in der Carl Martin-Familie! Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie sich für Carl Martin entschieden haben und uns als Lieferanten für Ihre neue professionelle akustische Multi-FX-Einheit vertrauen.

### Schnellstartbeschreibung

Der Acoustic GiG beginnt mit dem preisgekrönten Compressor/Limiter-Schaltkreis von Carl Martin. Einzelne Regler für Kompression und Level ermöglichen eine einfache und benutzerfreundliche Bedienung.

Als Nächstes folgt das bekannte und hochgeschätzte Vintage-Style Echo mit Reglern für Level, Ton, Wiederholung und Tap-Tempo sowie der 'Dotted 8th Note' Schalter für das schönste musikalische Echo.

Der Reverb ist ein neuer Analog/Digital-Hybrid, der nach den vintage-stil Federeffekten für Gitarre maßgeschneidert wurde. Ein wunderschöner, schimmernder, aber dennoch warmer Reverb mit dem zusätzlichen Bonus, bei höheren Einstellungen eine modulierende/Chorus/Reverb-Textur zu erzeugen.

Der Boost ermöglicht es Ihnen einfach, mit einer kristallklaren Lautstärkeerhöhung von bis zu 15 dB für Ihre Soli durch den Mix zu schneiden. Keine Änderung Ihrer Tonalität und keine Erhöhung der "Quackiness" Ihrer Piezo-Pickups!

Um maximale EQ-Formung zu erreichen, fanden wir es notwendig, einen hochwertigen semi-parametrischen EQ zu integrieren. Wir haben diesen Abschnitt direkt aus Carl Martins berühmtem 3 Band Parametric Pre-Amp übernommen, der eine spezifische Formung des Tons Ihrer Gitarre und Ihres Pickups ermöglicht.

Um potenzielles Feedback zu vermeiden, hat die Praxis gezeigt, dass die Verwendung einer Phaseninverter-Schaltung sehr effektiv ist... daher hat der Acoustic GiG natürlich einen Phase Shift-Schalter.

Um den Acoustic GiG zu vervollständigen, haben wir einen Tuner und einen globalen Mute-Schalter integriert.

Auf dem Rückpaneel befinden sich alle erforderlichen Anschlüsse: 1/4" Eingang, unbalanced 1/4" Ausgang, hochwertige balancierte XLR-Ausgänge mit Ground Lift, ein Insert-Bereich direkt nach dem Boost und vor dem EQ-Bereich sowie 9V DC-Eingang mit direktem DC-Ausgang, falls Sie ein zusätzliches Pedal benötigen.

### Compressor/Limiter

Kompression ist eine sehr gute Effekt für den allgemeinen Einsatz. Sie glättet Ihre ungleichmäßigen Dynamiken, verstärkt Subtöne, die sonst zu schwach im Gesamtsound bleiben würden, und sorgt auch für mehr Tiefe, Körper und Sustain für einen volleren Klang. Aktivieren Sie den Effekt, indem Sie den Compressor-Schalter betätigen... der Effekt ist aktiv, wenn die LED leuchtet. Für mehr Kompression drehen Sie den Comp-Regler im Uhrzeigersinn und passen Sie Ihr Level im Uhrzeigersinn an, um das Bypass-Level zu erreichen.

### Echo

Der Echo-Effekt ist so konzipiert, dass er die alten Vintage-Tape-Echo-Einheiten nachahmt, mit all dem, was sie in niedrigerer Wiedergabetreue und Verzerrung hatten. Es hat extrem musikalische und warme Echo-Töne, also erwarten Sie hier kein sauberes, steriles digitales Delay! Um den Echo-Modus zu aktivieren, drücken Sie den Echo-Schalter. Drehen Sie den Echo-Regler im Uhrzeigersinn für mehr Effekt. Passen Sie die Anzahl der Wiederholungen an, indem Sie den Repeat-Regler im Uhrzeigersinn drehen, um mehr Wiederholungen zu erhalten, und gegen den Uhrzeigersinn für weniger. Der Mini-Tone-Regler funktioniert wie ein Filter, mit klaren, scharfen Echos in der vollen Uhrzeigersinn-Position und wärmerem Vintage-Style Echo, wenn er gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Die Echo-Zeit wird mit dem praktischen Tap-Tempo-Schalter eingestellt und geht bis zu 1000 Millisekunden. Ein zusätzliches Feature des Echo ist der Dotted 8th Note Schalter, der das Echo im Grunde auf die 8. der Note umwandelt, die schneller ist als das eigentliche Tap-Tempo. Es klingt ein wenig unorthodox, aber sobald Sie diese besondere Funktion in Ihren Sound integriert haben, werden Sie entdecken,

---

wie nützlich und musikalisch sie sein kann!

## **Reverb**

Der Acoustic GiG Reverb könnte nicht einfacher zu bedienen sein, und er kommt mit einer Bonusfunktion. Drücken Sie den Reverb-Schalter, um den Effekt zu aktivieren und die Menge an Reverb zu erhöhen, indem Sie den Regler im Uhrzeigersinn drehen. Bei höheren Einstellungen verändert sich der Sound von reinem Reverb zu einer komplexeren Textur mit zusätzlicher Modulation/Chorus. Nicht das, was wir von einem normalen Reverb-Kreis erwarten, aber musikalisch und interessant im richtigen Stück Musik!

## **BOOST**

Eine der beliebtesten Funktionen in der Carl Martin Effektgeräte-Reihe ist Carls kristallklarer Boost-Schaltkreis. Drücken Sie einfach den Boost-Schalter und drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn für 0-12 dB saubere Lautstärke für Solos oder einfach das herausragende Stück. Lautstärkeanhebungen verändern den Sound fast immer in gewissem Maße, aber der Acoustic GiG Boost hält diese Änderungen auf ein Minimum... sodass Sie genau den gleichen Klang und Ton beibehalten, nur lauter werden!

## **EQ Sektion**

Um maximale EQ-Optionen zu erhalten, fanden wir es notwendig, einen hochwertigen 3-Band semi-parametrischen EQ zu integrieren. Also was ist Carls Ratschlag zur einfachsten und besten Bedienung eines parametrischen EQs? Angenommen, Sie möchten den Ton in der Mitte ändern. Der beste Weg, die Frequenz zu finden, die Sie ändern müssen, ist einfach den Level-Regler in der EQ-Sektion aufzudrehen, dann den Middle Freq-Regler hin und her zu drehen, bis Sie die gesuchte Note gefunden haben, dann entweder aufdrehen oder abdrehen, je nach Bedarf. Dasselbe gilt für Bass und Treble. Mit ein wenig Übung werden Sie diese Methode als sehr einfach und praktisch empfinden. Ein Rat: Um Feedback beim Einstellen der Regler zu vermeiden, spielen Sie nicht zu laut!

## **Phase Shift**

Dieser Schalter stellt die PHASE (oder Polarität) des Acoustic GiG für alle Ausgänge ein. Je nachdem, wie das Pickup/Mikrofon Ihres Instruments verdrahtet ist, kann es entweder in Phase oder aus Phase sein. Wenn das Signal Ihres Instruments und das Signal des Lautsprechers die gleiche Polarität haben, kann Feedback zu einem Problem werden. Stellen Sie diesen Schalter auf die Position, die die geringste Tendenz zu Feedback erzeugt, bevor Sie versuchen, den EQ bei Feedback-Problemen zu verwenden.

## **TUNER**

Der eingebaute chromatische Tuner wird durch Drücken des Mute-Schalters für stummes Stimmen aktiviert. Dies ist eine sehr praktische Funktion zum Stimmen zwischen den Songs oder zum Überprüfen Ihrer Stimmung nach einer Pause.

## **INPUT**

1/4" unbalancierter Mono-Jack. Die Eingangsempfindlichkeit dieses Eingangs-Pufferverstärkers ist mit allen gängigen Pickup-Niveaus und Impedanzen kompatibel (Eingangsimpedanz beträgt ca. 1M Ohm).

## **OUTPUT**

Dieser Ausgangsstift ist unbalanciert und kann ein +4dBu (Line-Level) Signal mit einem maximalen Ausgangspegel von etwa +6dBu liefern... genug, um jeden der gängigen MI-Typ Effektverstärkereingänge auf

---

dem heutigen Markt anzutreiben, einschließlich aller Verstärkereingänge, Power Amp-Eingänge und FX Return Power Section Eingänge.

## DI Output

In der Mitte des Rückpaneels befindet sich der 3-Pin männliche XLR-Anschluss BALANCED DIRECT OUT. Schließen Sie Ihr XLR-Kabel von hier an Ihr Mischpult, Vorverstärker oder sogar Konverter an. Der DI hat einen GROUND/LIFT Schalter, mit dem Sie den PIN 1 (GROUND) des BALANCED DIRECT OUT XLR vom Schaltkreis und vom Gehäuseground abheben können. In vielen Fällen kann dies störende Erdungsschleifen entfernen, die von einem geerdeten Gerät auftreten können, das seine eigene Erdreferenz hat, wenn es mit Konsolen verbunden wird.

## INSERT

Ein serieller FX LOOP ist vorhanden (FX SEND und FX RETURN Anschlüsse) um sowohl Line-Level-Außen-Effekte, Geräte und Pedale anzuschließen. Der FX LOOP RETURN-Anschluss enthält einen „normalen Schalter“, der das Signal unterbricht, wenn ein Stecker in den RETURN-Anschluss gesteckt wird, und den FX LOOP automatisch umgeht, wenn der Stecker entfernt wird. Daher kann der FX SEND-Anschluss als weiterer Pre-EQ, Pre-MASTER Volume Output genutzt werden.

## STROMVERSORGUNG

Batterie: Der Acoustic GiG läuft nicht mit Batterie.

Stromverbrauch: max. 500mA.

Stromversorgung: 9 V DC (geregelt), 600 mA Minimum, 2.1 mm weiblich Stecker, center negativ (-)

**ACHTUNG:** Bitte verwenden Sie nur eine DC-Stromversorgung! Die falsche Verwendung kann das Gerät beschädigen und die Garantie ungültig machen.

## Spezifikationen

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** von 1:1 bis 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Okt.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Okt.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Okt.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Abmessungen:** 365 (B) x 120 (T) x 60 (H) mm 14,37" (B) x 4,7" (T) x 2,36" (H)
- **Gewicht:** 1,25kg / 2,75lbs

---

## Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, Materialien und ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach eigenem Ermessen ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt Schäden oder Fehlfunktionen aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder unbefugte Reparaturen verursacht wurden.

## Umweltkonformität

### WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU für Abfälle von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise an einer geeigneten Recyclingstelle. Nicht im Haushaltsmüll entsorgen.

### CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

---

## Español (ES)

¡Felicidades por elegir el Acoustic GiG y bienvenido a la familia Carl Martin! Nos gustaría agradecerte por elegir a Carl Martin y confiarnos el suministro de tu nueva unidad profesional de efectos múltiple acústico.

### Descripción de inicio rápido

El Acoustic GiG comienza con el galardonado circuito Compressor/Limiter de Carl Martin. Los controles individuales para la compresión y el nivel permiten un funcionamiento sencillo y fácil.

A continuación, está el conocido y altamente respetado Echo de estilo vintage con controles para nivel, tono, repetición y tap-tempo, además del interruptor 'Dotted 8th Note' para el eco musical más hermoso.

El Reverb es un nuevo híbrido analógico/digital, adaptado después de los reverbs de resorte de estilo vintage tan adecuados para la guitarra. Un hermoso, brillante, pero aún cálido reverb con la ventaja adicional de convertirse en una textura más modulada/chorus/reverb a configuraciones más altas.

El Boost simplemente te permite cortar a través de la mezcla con un aumento de volumen limpio y cristalino de hasta 15 dB para tus solos. ¡Sin cambio en tu tono y sin aumentar la "quackiness" de tus pick-ups piezoeléctricos!

Para lograr una máxima formación del EQ, encontramos necesario incluir un EQ semi-paramétrico de alta calidad. Incorporamos esta sección directamente del famoso 3 Band Parametric Pre-Amp de Carl Martin, que permite modelar específicamente el tono de tu guitarra y pickup.

Para evitar un posible feedback, la práctica ha demostrado que el uso de un circuito inversor de fase es muy eficiente... por lo que, por supuesto, el Acoustic GiG tiene un interruptor de Phase Shift.

Para completar el Acoustic GiG, hemos incorporado un afinador y un interruptor de mute global.

En el panel posterior están todas las conexiones necesarias: entrada de 1/4", salida sin balanceo de 1/4", salida XLR balanceada de alta calidad con levantamiento de tierra, una sección de inserción colocada justo después del boost y antes de la sección de EQ, y una entrada de 9V DC con salida directa de DC si necesitas un pedal extra.

### Compressor/Limiter

La compresión es un efecto muy bueno para uso general. Alisa tus dinámicas irregulares, aumenta los sub-tonos que de otro modo quedarían demasiado débiles en el sonido general, y también da más profundidad, cuerpo y sustain para un sonido más completo. Activa el efecto presionando el interruptor del Compressor... el efecto está activo cuando el LED está encendido. Para más compresión gira el control de Comp en el sentido de las agujas del reloj, y ajusta el nivel en el sentido de las agujas del reloj para igualar el nivel bypass.

### Echo

El efecto Echo está diseñado para emular las viejas unidades de eco de cinta vintage, con todo lo que tenían en ruido de baja fidelidad y distorsión. Tiene un eco extremadamente musical y cálido, ¡así que no esperes un delay digital limpio y estéril aquí! Para activar el modo Echo, presiona el interruptor de Echo. Gira el control de Echo en el sentido de las agujas del reloj para más efecto. Ajusta el número de repeticiones girando el control de repetición en el sentido de las agujas del reloj para más repeticiones, y en sentido contrario para menos. El mini control de tono funciona como un filtro con ecos nítidos y claros en la posición completamente en el sentido de las agujas del reloj y un eco de estilo vintage más cálido cuando se gira en sentido contrario. El tiempo de echo se ajusta mediante el interruptor Tap-Tempo convenientemente ubicado y llega hasta 1000 milisegundos. Una función adicional del Echo es la nota 8ª con puntos, que básicamente convierte el eco en la 8ª nota más rápido que el tempo real marcado. Suena un poco poco ortodoxo, ¡pero una vez que hayas incluido esta función especial en tu sonido, descubrirás lo útil y musical que puede ser!

---

## Reverb

El Reverb del Acoustic GiG no podría ser más fácil de usar, y viene con una función extra. Presiona el interruptor de Reverb para activar el efecto y aumenta la cantidad de Reverb girando el control en el sentido de las agujas del reloj. En configuraciones más altas, el sonido cambia de reverb puro a una textura más compleja con modulación/chorus adicional. ¡No es lo que esperamos del circuito normal de Reverb, pero musical y interesante en la pieza correcta de música!

## BOOST

Una de las características más populares en la línea de unidades de efectos de Carl Martin son los circuitos Boost de Carl, cristalinos y limpios. Simplemente presiona el interruptor de Boost y gira el control en el sentido de las agujas del reloj para obtener 0-12 dB de volumen limpio para solos o simplemente esa parte destacada. Aumentos de volumen casi siempre cambian el sonido en algún grado, pero el Boost del Acoustic GiG mantiene esos cambios al mínimo... ¡así que mantienes el mismo sonido y tono, solo te vuelves más fuerte!

## Sección de EQ

Para lograr las opciones máximas de EQ encontramos necesario incluir un EQ semi-paramétrico de alta calidad de 3 bandas. Entonces, ¿cuál es el consejo de Carl sobre la forma más sencilla y fácil de operar un EQ paramétrico? Supongamos que deseas cambiar el tono en la parte media. La mejor forma de localizar la frecuencia que necesitas cambiar es simplemente girar el control de Level en la sección de EQ, luego girar hacia atrás y adelante el control de Middle Freq hasta que encuentres la nota que buscas, luego subes o bajas, dependiendo de tus necesidades. Haz lo mismo con los Bass y Treble. Con un poco de práctica, encontrarás que este método es muy fácil y conveniente. Un consejo: ¡Para evitar feedback mientras ajustas los controles, asegúrate de no tocar demasiado fuerte!

## Phase Shift

Este interruptor establece la FASE (o polaridad) del Acoustic GiG para todas las salidas. Dependiendo de cómo esté cableado el pick-up/micrófono de tu instrumento, puede estar en FASE o fuera de FASE. Si la señal de tu instrumento y la señal del altavoz tienen la misma polaridad, el feedback puede convertirse en un problema. Ajusta este interruptor a la posición que produzca la menor tendencia al feedback antes de intentar usar el EQ para problemas de feedback.

## TUNER

El afinador cromático a bordo se activa con el interruptor Mute para una afinación silenciosa. Esta es una función muy práctica para afinar entre canciones o para verificar tu afinación después de un descanso.

## INPUT

Jack mono no balanceado de 1/4". La sensibilidad de entrada de este amplificador buffer de entrada es compatible con todos los niveles de pickup y las impedancias comunes (la impedancia de entrada es aproximadamente 1M ohm).

## OUTPUT

Este jack de salida es no balanceado y puede entregar una señal de +4dBu (nivel de línea) con un nivel de salida máximo de alrededor de +6dBu... suficiente para manejar cualquiera de las entradas de amplificadores tipo MI estándar en el mercado de hoy, incluyendo todas las entradas de amplificador, entradas de power amp y entradas de FX Return.

---

## Salida DI

En el centro del panel trasero se encuentra el conector XLR de 3 pines BALANCED DIRECT OUT. Conecta tu cable XLR desde aquí a tu consola de mezcla, preamplificadores o incluso convertidores. El DI tiene un interruptor GROUND/LIFT que te permite levantar el PIN 1 (TIERRA) del BALANCED DIRECT OUT XLR del circuito y del chasis de tierra. En muchos casos esto puede eliminar bucles de tierra molestos que pueden ocurrir desde un dispositivo "conectado a tierra" que tiene su propia referencia de tierra diferente cuando se conecta a consolas.

## INSERT

Se proporciona un bucle FX en serie (conectores FX SEND y FX RETURN) para conectar efectos, dispositivos y pedales externos de nivel de línea. El jack RETURN del FX LOOP contiene un "interruptor normal" que interrumpe la señal siempre que se inserte un conector en el jack RETURN, y omite automáticamente el bucle FX cuando se retira el conector. Debido a esto, el jack FX SEND puede utilizarse como otra salida pre-EQ, pre-MASTER volumen.

## REQUISITOS DE ENERGÍA

Batería: El Acoustic GiG no funciona con batería.

Consumo de energía: máx. 500mA.

Fuente de alimentación: 9 V DC (regulada), 600 mA mínimo, conector hembra de 2.1 mm, centro negativo (-)

**ATENCIÓN:** ¡Utilice solo fuente de alimentación DC! El no hacerlo puede dañar la unidad y anular la garantía.

## Especificaciones

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Rango de compresión:** de 1:1 a 1:00
- **Rango de ganancia del compresor:** +-20dB
- **Tiempo máximo de eco:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Filtro de corte (low pass)
- **Ganancia de Boost máxima:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensiones:** 365 (An) x 120 (Fo) x 60 (Al) mm 14,37" (An) x 4,7" (Fo) x 2,36" (Al)
- **Peso:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, los materiales y el correcto funcionamiento durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las piezas defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad según lo dispongan nuestros técnicos. La garantía aplica solo al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante de mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

---

## Cumplimiento Ambiental

### Directiva WEEE



Este producto cumple con la Directiva 2012/19/EU sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Disponga este producto de manera responsable en una instalación adecuada de reciclaje. No lo descarte con los residuos domésticos.

### Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

---

## Français (FR)

Félicitations pour avoir choisi l'Acoustic GiG et bienvenue dans la famille Carl Martin ! Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi Carl Martin et de nous faire confiance comme fournisseur pour votre nouvelle unité professionnelle d'effets acoustiques multi-fx.

### Description du démarrage rapide

L'Acoustic GiG commence par le circuit Compressor/Limiter primé de Carl Martin. Les contrôles individuels pour la compression et le niveau permettent un fonctionnement simple et facile.

Ensuite, il y a l'écho de style vintage bien connu et hautement respecté avec des contrôles pour le niveau, le ton, la répétition et le tap-tempo, plus l'interrupteur 'Dotted 8th Note' pour l'écho musical le plus beau.

La réverbération est un hybride analogique/digital nouveau, adapté après les réverbérations à ressort de style vintage si adaptées à la guitare. Un bel effet, scintillant, mais néanmoins chaud, avec l'ajout d'un bonus qui devient une texture plus modulée/chorus/reverb à des réglages plus élevés.

Le Boost vous permet simplement de couper à travers le mixage avec une augmentation de volume cristalline allant jusqu'à 15 dB pour vos solos. Aucun changement de votre ton, et aucune augmentation de la "quackiness" de vos pick-ups piezo !

Pour obtenir une forme maximale d'EQ, nous avons jugé nécessaire d'inclure un EQ semi-paramétrique de haute qualité. Nous avons intégré cette section directement depuis le célèbre 3 Band Parametric Pre-Amp de Carl Martin, qui permet de façonner spécifiquement le ton de votre guitare et pickup.

Pour éviter un potentiel feedback, la pratique a montré que l'utilisation d'un circuit inverseur de phase est très efficace... donc bien sûr, l'Acoustic GiG a un interrupteur de Phase Shift.

Pour compléter l'Acoustic GiG, nous avons incorporé un accordeur et un interrupteur de coupure global.

À l'arrière du panneau se trouvent toutes les connexions nécessaires : entrée 1/4", sortie non équilibrée 1/4", sortie XLR équilibrée de haute qualité avec levée de terre, une section d'insertion placée juste après le boost et avant la section EQ, ainsi qu'une entrée 9V DC avec une sortie DC directe si vous avez besoin d'un pédalier supplémentaire.

### Compressor/Limiter

La compression est un effet très bon pour un usage général. Elle lisse vos dynamiques inégales, augmente les sous-tons qui seraient autrement trop faibles dans le son global, et elle donne également plus de profondeur, de corps et de sustain pour un son plus complet. Activez l'effet en appuyant sur l'interrupteur Compressor... l'effet est actif lorsque le voyant LED est allumé. Pour plus de compression, tournez le bouton Comp dans le sens des aiguilles d'une montre, et ajustez votre niveau dans le sens des aiguilles d'une montre pour correspondre au niveau bypass.

### Echo

L'effet Echo est conçu pour imiter les anciennes unités d'écho à bande vintage, avec tout ce qu'elles avaient en termes de bruit de faible fidélité et de distorsion. Il produit un écho extrêmement musical et chaud, alors ne vous attendez pas à un delay numérique propre et stérile ici ! Pour entrer en mode Echo, appuyez sur l'interrupteur Echo. Tournez le bouton Echo dans le sens des aiguilles d'une montre pour plus d'effet. Ajustez le nombre de répétitions en tournant le bouton de répétition dans le sens des aiguilles d'une montre pour plus de répétitions, et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour moins. Le mini bouton Tone fonctionne comme un filtre, avec des échos nets et clairs lorsque le bouton est tourné complètement dans le sens des aiguilles d'une montre et un écho de style vintage plus chaud lorsqu'il est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le temps de l'écho est réglé par le commutateur Tap-Tempo situé de manière pratique et il va jusqu'à 1000 millisecondes. Une fonctionnalité supplémentaire de l'Echo est la note 8ème pointée, qui

---

convertit essentiellement l'écho en la 8ème note plus rapide que le tempo réel tapé. Cela peut sembler un peu non conventionnel, mais une fois que vous avez intégré cette fonctionnalité spéciale dans votre son, vous découvrirez à quel point elle peut être utile et musicale !

## Reverb

Le Reverb de l'Acoustic GiG ne pourrait pas être plus facile à utiliser, et il est accompagné d'une fonction bonus. Appuyez sur l'interrupteur Reverb pour activer l'effet et augmentez la quantité de Reverb en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. À des réglages plus élevés, le son change du reverb pur à une texture plus complexe avec de la modulation/chorus supplémentaire. Ce n'est pas ce que l'on attend du circuit de réverbération classique, mais c'est musical et intéressant dans le bon morceau de musique !

## BOOST

L'une des fonctionnalités les plus populaires dans la ligne des unités d'effets Carl Martin est le circuit Boost cristallin de Carl. Il suffit d'appuyer sur l'interrupteur Boost et de tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour 0-12 dB de volume propre pour les solos ou pour cette partie qui se démarque. Les augmentations de volume changent presque toujours le son dans une certaine mesure, mais le Boost de l'Acoustic GiG garde ces changements au minimum... ainsi vous conservez exactement le même son et ton, vous devenez juste plus fort !

## Section EQ

Pour obtenir des options EQ maximales, nous avons jugé nécessaire d'inclure un EQ semi-paramétrique de 3 bandes de haute qualité. Alors quel est le conseil de Carl sur la manière la plus simple et la plus facile de faire fonctionner un EQ paramétrique ? Supposons que vous souhaitez modifier le ton au niveau des médiums. La meilleure façon de localiser la fréquence que vous devez modifier est simplement de monter le bouton Level dans la section EQ, puis de faire tourner le bouton Middle Freq d'avant en arrière jusqu'à ce que vous trouviez la note que vous recherchez, puis de monter ou descendre, selon vos besoins. Faites de même avec les basses et les aigus. Avec un peu de pratique, vous trouverez cette méthode très facile et pratique. Un conseil cependant : pour éviter le feedback en ajustant les boutons, veillez à ne pas jouer trop fort !

## Phase Shift

Ce commutateur règle la PHASE (ou polarité) de l'Acoustic GiG pour toutes les sorties. En fonction de la façon dont le pick-up/microphone de votre instrument est câblé, il peut être soit en PHASE, soit hors de PHASE. Si le signal de votre instrument et le signal du haut-parleur ont la même polarité, le feedback peut devenir un problème. Réglez ce commutateur à la position qui produit la moindre tendance au feedback avant d'utiliser l'EQ pour résoudre les problèmes de feedback.

## TUNER

L'accordeur chromatique intégré est activé par l'interrupteur Mute pour un accordage silencieux. Cette fonctionnalité est très pratique pour accorder entre les morceaux ou pour vérifier votre accordage après une pause.

## INPUT

Jack mono non équilibré de 1/4". La sensibilité d'entrée de cet amplificateur de tampon d'entrée est compatible avec tous les niveaux de pick-up et les impédances courantes (l'impédance d'entrée est d'environ 1M ohm).

---

## OUTPUT

Ce jack de sortie est non équilibré et peut délivrer un signal de +4dBu (niveau ligne) avec un niveau de sortie maximal d'environ +6dBu... suffisant pour alimenter n'importe quelle entrée d'amplificateur MI standard sur le marché aujourd'hui, y compris toutes les entrées d'amplificateurs, les entrées d'amplificateurs de puissance et les entrées FX Return de la section d'amplification.

## Sortie DI

Au centre du panneau arrière se trouve le connecteur XLR mâle 3 broches BALANCED DIRECT OUT. Connectez votre câble XLR depuis ici à votre console de mixage, préamplificateurs ou même convertisseurs. Le DI dispose d'un commutateur GROUND/LIFT qui vous permet de soulever la broche 1 (TERRE) de la sortie XLR BALANCED DIRECT OUT du circuit et de la masse du châssis. Dans de nombreux cas, cela peut éliminer les boucles de terre gênantes qui peuvent se produire à partir d'un appareil mis à la terre qui a une référence de terre différente lorsqu'il est connecté à des consoles.

## INSERT

Une boucle FX série est fournie (prises FX SEND et FX RETURN) pour connecter des effets externes, des dispositifs et des pédales de niveau ligne. La prise RETURN de la boucle FX contient un "interrupteur normal" qui interrompt le signal chaque fois qu'un connecteur est inséré dans la prise RETURN, et contourne automatiquement la boucle FX lorsque le connecteur est retiré. En raison de cela, la prise FX SEND peut être utilisée comme une autre sortie pre-EQ, pre-MASTER volume.

## EXIGENCES EN MATIÈRE D'ALIMENTATION

Batterie : L'Acoustic GiG ne fonctionne pas sur batterie.

Consommation d'énergie : max. 500mA.

Alimentation : 9 V DC (régulé), 600 mA minimum, prise femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

**ATTENTION** : Utilisez uniquement une alimentation DC ! L'absence de celle-ci pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.

## Spécifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Plage de compression:** de 1:1 à 1:00
- **Plage de gain du compresseur:** +-20dB
- **Temps d'écho max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Filtre de coupe (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Basses:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Médiums:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Aigus:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (L) x 120 (P) x 60 (H) mm 14,37" (L) x 4,7" (P) x 2,36" (H)
- **Poids:** 1,25kg / 2,75lbs

---

## Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, les matériaux et le bon fonctionnement pendant une période d'un an à partir de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'unité à la discrétion de nos techniciens. La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original de ce produit et exclut les dommages ou mauvais fonctionnements résultant d'un usage abusif, négligence ou service non autorisé.

## Conformité environnementale

### Directive WEEE



Ce produit respecte la directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Jetez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers.

### Marquage CE



Ce produit respecte toutes les exigences essentielles en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union Européenne.

---

## Italiano (IT)

Congratulazioni per aver scelto l'Acoustic GiG e benvenuto nella famiglia Carl Martin! Vorremmo ringraziarti per aver scelto Carl Martin e per averci affidato la fornitura del tuo nuovo unità multi-effetto acustico professionale.

### Descrizione del rapido avvio

L'Acoustic GiG inizia con il circuito Compressor/Limiter premiato di Carl Martin. I controlli individuali per la compressione e il livello consentono un funzionamento semplice e facile.

Successivamente, c'è il conosciuto e rispettato Echo in stile vintage con controlli per livello, tono, ripetizione e tap-tempo, oltre all'interruttore 'Dotted 8th Note' per il più bello eco musicale.

Il Reverb è un ibrido analogico/digitale nuovo, adattato al design dei riverberi a molla vintage così adatti per la chitarra. Un bellissimo reverb splendente, ma comunque caldo, con l'aggiunta di un bonus che diventa una texture più modulata/chorus/reverb a impostazioni più elevate.

Il Boost ti consente semplicemente di ritagliarti nello spazio del mix con un aumento di volume cristallino fino a 15 dB per i tuoi assoli. Nessun cambiamento nel tuo tono e nessun aumento della "quackiness" dei tuoi pick-up piezo!

Per ottenere una modellatura massima dell'EQ, abbiamo ritenuto necessario includere un EQ semi-parametrico di alta qualità. Abbiamo incorporato questa sezione direttamente dal famoso 3 Band Parametric Pre-Amp di Carl Martin, che consente una modellatura specifica del tono dalla tua chitarra e pickup.

Per evitare possibili feedback, la pratica ha dimostrato che l'uso di un circuito invertitore di fase è molto efficiente... quindi naturalmente l'Acoustic GiG ha un interruttore di Phase Shift.

Per completare l'Acoustic GiG, abbiamo incorporato un accordatore e un interruttore di mute globale.

Sul pannello posteriore sono presenti tutte le connessioni necessarie: ingresso 1/4", uscita non bilanciata 1/4", uscita XLR bilanciata di alta qualità con sollevamento di terra, una sezione inserita situata subito dopo il boost e prima della sezione EQ, e ingresso 9V DC con uscita DC diretta nel caso in cui tu abbia bisogno di un pedale extra.

### Compressor/Limiter

La compressione è un effetto molto utile per un uso generale. Leviga le tue dinamiche irregolari, aumenta i sottotoni che altrimenti rimarrebbero troppo deboli nel suono complessivo e fornisce anche maggiore profondità, corpo e sustain per un suono più pieno. Attiva l'effetto premendo l'interruttore Compressor... l'effetto è attivo quando il LED è acceso. Per aumentare la compressione, ruota il controllo Comp in senso orario, e regola il tuo livello in senso orario per pareggiare il livello di bypass.

### Echo

L'effetto Echo è progettato per emulare le vecchie unità echo a nastro vintage, con tutto ciò che avevano in termini di rumore a bassa fedeltà e distorsione. Ha un eco estremamente musicale e caldo, quindi non aspettarti nessun delay digitale pulito e sterile qui! Per entrare nella modalità Echo, premi l'interruttore Echo. Ruota il controllo Echo in senso orario per più effetto. Regola il numero di ripetizioni ruotando il controllo delle ripetizioni in senso orario per più ripetizioni, e in senso antiorario per meno. Il mini controllo Tone funziona come un filtro con eco chiari e netti nella posizione completamente in senso orario e un eco in stile vintage più caldo quando viene ruotato in senso antiorario. Il tempo dell'eco è impostato tramite l'interruttore Tap-Tempo comodamente posizionato e arriva fino a 1000 millisecondi. Una funzione aggiuntiva dell'Echo è la nota 8° punteggiata, che converte essenzialmente l'eco in una 8° nota più veloce rispetto al tempo effettivo impostato. Sembra un po' non ortodosso, ma una volta che avrai incluso questa funzione speciale nel tuo suono, scoprirai quanto possa

---

essere utile e musicale!

## Reverb

Il Reverb dell'Acoustic GiG non potrebbe essere più facile da usare e viene con una funzione bonus. Premi l'interruttore Reverb per attivare l'effetto e aumentare la quantità di Reverb ruotando il controllo in senso orario. A impostazioni più elevate, il suono cambia da reverb puro a una texture più complessa con modulazione/chorus aggiuntivi. Non è ciò che ci si aspetta dal normale circuito di Reverb, ma è musicale e interessante nel giusto pezzo musicale!

## BOOST

Una delle caratteristiche più popolari nella linea di unità effetti Carl Martin è il circuito Boost cristallino di Carl. Premi semplicemente l'interruttore Boost e ruota il controllo in senso orario per ottenere un volume pulito da 0-12 dB per i tuoi assoli o semplicemente per quella parte che si distingue. Gli aumenti di volume cambiano quasi sempre il suono in qualche misura, ma il Boost dell'Acoustic GiG mantiene questi cambiamenti al minimo... così mantieni esattamente lo stesso suono e tono, diventi solo più forte!

## Sezione EQ

Per ottenere le opzioni massime di EQ, abbiamo ritenuto necessario includere un EQ semi-parametrico di alta qualità a 3 bande. Quindi qual è il consiglio di Carl su come operare nel modo più semplice ed efficace un EQ parametrico? Supponiamo che tu voglia cambiare il tono nei medi. Il modo migliore per individuare la frequenza che devi cambiare è semplicemente ruotare il controllo Level nella sezione EQ, quindi regolare avanti e indietro il controllo Middle Freq fino a trovare la nota che stai cercando, quindi aumentare o diminuire in base alle tue necessità. Fai lo stesso con i Bass e i Treble. Con un po' di pratica, troverai questo metodo molto facile e conveniente. Un consiglio però: per evitare il feedback mentre regoliamo i controlli, assicurati di non suonare troppo forte!

## Phase Shift

Questo interruttore imposta la FASE (o polarità) dell'Acoustic GiG per tutte le uscite. A seconda di come il pick-up/microfono del tuo strumento è cablato, può essere in FASE o fuori fase. Se il segnale del tuo strumento e il segnale del tuo amplificatore hanno la stessa polarità, il feedback potrebbe diventare un problema. Imposta questo interruttore nella posizione che produce la minima tendenza al feedback prima di tentare di utilizzare l'EQ per i problemi di feedback.

## TUNER

Il sintonizzatore cromatico integrato si attiva tramite l'interruttore Mute per l'accordatura silenziosa. Questa funzione è molto utile per accordare tra un brano e l'altro o per verificare il tuo accordaggio dopo una pausa.

## INPUT

Jack mono non bilanciato da 1/4". La sensibilità di ingresso di questo amplificatore buffer è compatibile con tutti i livelli e le impedenze dei pick-up comuni (l'impedenza di ingresso è circa 1M ohm).

## OUTPUT

Questo jack di uscita è non bilanciato e può fornire un segnale di +4dBu (livello linea) con un livello di uscita massimo di circa +6dBu... sufficiente per alimentare qualsiasi ingresso di amplificatore MI standard sul mercato odierno, inclusi tutti i jack di ingresso dell'amplificatore, jack di ingresso dell'amplificatore di potenza e

---

ingressi della sezione di potenza FX Return.

## Uscita DI

Al centro del pannello posteriore si trova il connettore XLR maschio a 3 pin BALANCED DIRECT OUT. Collega il tuo cavo XLR da qui al tuo mixer, preamplificatori o anche convertitori. Il DI ha un interruttore GROUND/LIFT che consente di sollevare il PIN 1 (TERRA) dal circuito e dalla messa a terra del telaio. In molti casi, questo può eliminare fastidiose loop di terra che possono verificarsi da un dispositivo "connesso a terra" che ha una sua diversa referenza di terra quando si interfaccia con le console.

## INSERT

È fornito un loop FX seriale (connettori FX SEND e FX RETURN) per collegare effetti, dispositivi e pedali esterni di livello linea. Il jack RETURN del loop FX contiene un "interruttore normale" che interrompe il segnale ogni volta che un connettore viene inserito nel jack RETURN e bypassa automaticamente il loop FX quando il connettore viene rimosso. Per questo motivo, il jack FX SEND può essere utilizzato come un'altra uscita pre-EQ, pre-MASTER volume.

## REQUISITI DI ALIMENTAZIONE

Batteria: L'Acoustic GiG non funziona con batteria.

Consumo di energia: max. 500mA.

Alimentazione: 9 V DC (regolato), 600 mA minimo, connettore femmina 2.1 mm, centro negativo (-)

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo alimentatore DC! L'uso di un'alimentazione non corretta può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.

## Specifiche

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** da 1:1 a 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Filtro di taglio (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (L) x 120 (P) x 60 (H) mm 14,37" (L) x 4,7" (P) x 2,36" (H)
- **Peso:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, i materiali e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà i pezzi difettosi, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo al compratore originale di questo prodotto e esclude danni o malfunzionamenti derivanti da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

---

## Conformità Ambientale

### Direttiva WEEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Smaltisci questo prodotto in modo responsabile in un'apposita struttura di riciclaggio. Non gettarlo con i rifiuti domestici.

### Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali in materia di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

---

## Nederlands (NL)

Gefeliciteerd met je keuze voor de Acoustic GiG en welkom bij de Carl Martin familie! We willen je bedanken voor het kiezen van Carl Martin en voor het vertrouwen dat je ons schenkt als leverancier van je nieuwe professionele multi-effect acoustische eenheid.

### Snelle Start Beschrijving

De Acoustic GiG begint met het bekroonde Compressor/Limiter circuit van Carl Martin. Individuele regelaars voor compressie en niveau maken eenvoudige bediening mogelijk.

Vervolgens is er de bekende en zeer gerespecteerde Vintage Style Echo met regelaars voor niveau, toon, herhaling en tap-tempo, plus de 'Dotted 8th Note' schakelaar voor het mooiste muzikale echo.

De Reverb is een nieuwe analoge/digitale hybride, aangepast naar de vintage-stijl van spring reverbs die zo geschikt zijn voor gitaar. Een prachtig, schitterend, maar toch warm reverb met als extra bonus de mogelijkheid om bij hogere instellingen een meer gemoduleerde/chorus/reverb textuur te creëren.

De Boost zorgt ervoor dat je door de mix heen snijdt met een kristalheldere volumeverhoging van maximaal 15 dB voor je solo's. Geen verandering in je toon, en geen toename van 'quackiness' van je piezo-pickups!

Om maximale EQ-vorming te bereiken, vonden we het noodzakelijk om een hoogwaardige semi-parametrische EQ op te nemen. We hebben deze sectie rechtstreeks geïntegreerd vanuit Carl Martin's beroemde 3 Band Parametric Pre-Amp, die het mogelijk maakt om de toon van je gitaar en pickup specifiek te vormen.

Om mogelijk feedback te voorkomen, heeft de praktijk aangetoond dat het gebruik van een fase-invertercircuit erg effectief is... dus uiteraard heeft de Acoustic GiG een Phase Shift-schakelaar.

Om de Acoustic GiG compleet te maken, hebben we een tuner en een algemene mute-switch geïntegreerd.

Op het achterpaneel bevinden zich alle benodigde aansluitingen: 1/4"ingang, ongebalanceerde 1/4"uitgang, gebalanceerde XLR-uitgang van hoge kwaliteit met aardingslift, een insert-sectie geplaatst direct na de boost en voor de EQ-sectie, en een 9V DC-ingang met directe DC-uitgang als je behoefte hebt aan een extra pedaal.

### Compressor/Limiter

Compressor is een zeer goed effect voor algemeen gebruik. Het maakt je onregelmatige dynamiek glad, verhoogt de subtonen die anders te zwak zouden zijn in het algemene geluid, en geeft ook meer diepte, body en sustain voor een vollere klank. Zet het effect aan door op de Compressor-schakelaar te drukken....het effect is actief wanneer de LED brandt. Voor meer compressie draai je de Comp-knop met de klok mee, en pas je je niveau met de klok mee aan om het bypass-niveau te matchen.

### Echo

Het Echo-effect is ontworpen om de oude vintage tape echo-units na te bootsen, met alles wat ze hadden aan lage geluidskwaliteit en vervorming. Het heeft een extreem muzikaal en warm echo, dus verwacht hier geen schoon, steriel digitaal delay! Om in de Echo-modus te gaan, druk je op de Echo-schakelaar. Draai de Echo-knop met de klok mee voor meer effect. Pas het aantal herhalingen aan door de herhaalknop met de klok mee te draaien voor meer herhalingen, en tegen de klok in voor minder. De mini Tone-knop werkt als een filter met heldere, scherpe echo's in de volledig met de klok mee gedraaide positie en een warmere vintage-stijl echo wanneer deze tegen de klok in wordt gedraaid. De echo-tijd wordt ingesteld via de handig geplaatste Tap-Tempo-schakelaar en gaat tot 1000 milliseconden. Een extra functie van het Echo is de dotted 8th note, die het echo effect omdraait naar de 8e van de noot sneller dan het daadwerkelijke getapte tempo. Het klinkt een beetje ongebruikelijk, maar zodra je deze speciale functie in je geluid hebt verwerkt, zul je ontdekken hoe nuttig en muzikaal het kan zijn!

---

## Reverb

De Reverb van de Acoustic GiG is niet eenvoudiger te gebruiken en heeft een extra functie. Druk op de Reverb-schakelaar om het effect in te schakelen en verhoog de hoeveelheid Reverb door de knop met de klok mee te draaien. Bij hogere instellingen verandert het geluid van puur reverb naar een complexere textuur, met toegevoegde modulatie/chorus. Niet wat we verwachten van de normale Reverb-circuit, maar muzikaal en interessant in het juiste muziekstuk!

## BOOST

Een van de populairste functies in de Carl Martin effectapparatuurlijn is Carl's kristalheldere Boost-circuit. Druk gewoon op de Boost-schakelaar en draai de knop met de klok mee voor 0-12 dB schone volume voor solo's of gewoon voor dat uitstekende stuk. Volumeverhogingen veranderen het geluid bijna altijd in zekere mate, maar de Acoustic GiG Boost houdt deze veranderingen minimaal... zodat je precies hetzelfde geluid en toon behoudt, je wordt gewoon harder!

## EQ-sectie

Om maximale EQ-opties te verkrijgen vonden we het nodig om een hoogwaardige 3-bands semi-parametrische EQ op te nemen. Wat is Carl's advies over de eenvoudigste en gemakkelijkste manier om een parametrische EQ te bedienen? Stel je voor dat je de toon in de middenfrequenties wilt veranderen. De beste manier om de frequentie te vinden die je moet veranderen, is door simpelweg de Level-knop in de EQ-sectie omhoog te draaien, dan de Middle Freq-knop heen en weer te draaien totdat je de noot hebt gevonden die je zoekt, en dan omhoog of omlaag te draaien, afhankelijk van je behoeften. Doe hetzelfde met de Bass en Treble. Met een beetje oefenen zul je merken dat deze methode heel makkelijk en handig is. Een tip: om feedback te voorkomen tijdens het aanpassen van de knoppen, zorg ervoor dat je niet te hard speelt!

## Phase Shift

Deze schakelaar stelt de FASE (of polariteit) van de Acoustic GiG in voor alle uitgangen. Afhankelijk van hoe het pick-up/microfoon van je instrument is aangesloten, kan het in fase of buiten fase zijn. Als het signaal van je instrument en het signaal van de speaker dezelfde polariteit hebben, kan feedback een probleem worden. Zet deze schakelaar in de stand die de minste kans op feedback produceert voordat je probeert de EQ te gebruiken voor feedbackproblemen.

## TUNER

De ingebouwde chromatische tuner wordt geactiveerd door de Mute-schakelaar voor stil stemmen. Dit is een zeer handige functie voor stemmen tussen de nummers door of om je stemming na een pauze te controleren.

## INPUT

1/4" ongebalanceerde mono jack. De ingangssensitiviteit van deze ingang bufferversterker is compatibel met alle gangbare pick-up niveaus en impedanties (ingangsimpedantie is ongeveer 1M ohm).

## OUTPUT

Deze uitgangstekker is ongebalanceerd en kan een +4dBu (line-level) signaal leveren met een maximaal uitgangsniveau van ongeveer +6dBu... genoeg om elk van de standaard MI-type power amplifier ingangen op de huidige markt aan te drijven, inclusief alle amplifier ingangstekkers, power amp ingangstekkers en FX Return power-sectie ingangen.

---

## DI-uitgang

In het midden van het achterpaneel bevindt zich de 3-pins mannelijke XLR-aansluiting BALANCED DIRECT OUT. Verbind je XLR-kabel vanaf hier naar je mengpaneel, voorversterkers of zelfs converters. De DI heeft een GROUND/LIFT schakelaar waarmee je de PIN 1 (GROUND) van de BALANCED DIRECT OUT XLR van het circuit en de chassisgrond kunt tillen. In veel gevallen kan dit storende aardlussen verwijderen die zich voordoen vanaf een "geaard" apparaat dat zijn eigen verschillende aardreferentie heeft wanneer het wordt aangesloten op mengpanelen.

## INSERT

Er is een seriële FX LOOP (FX SEND en FX RETURN) voor het aansluiten van zowel Line Level externe effecten, apparaten en pedalen. De FX LOOP RETURN-aansluiting bevat een "normale schakelaar" die het signaal onderbreekt wanneer een stekker in de RETURN-aansluiting wordt gestoken, en automatisch de FX LOOP omzeilt wanneer de stekker wordt verwijderd. Hierdoor kan de FX SEND-aansluiting als een andere pre-EQ, pre-MASTER volume Output worden gebruikt.

## STROOMVEREISTEN

Batterij: De Acoustic GiG werkt niet op batterij.

Stroomverbruik: max. 500mA.

Stroomvoorziening: 9 V DC (geregeld), 600 mA minimum, 2.1 mm vrouwelijke plug, center negatief (-)

**LET OP:** Gebruik alleen DC-stroomvoorziening! Het niet gebruiken kan het apparaat beschadigen en de garantie ongeldig maken.

## Specificaties

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** van 1:1 tot 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Afmetingen:** 365 (B) x 120 (D) x 60 (H) mm 14,37" (B) x 4,7" (D) x 2,36" (H)
- **Gewicht:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garantie

Carl Martin Research garandeert de productie, materialen en het juiste functioneren voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of de eenheid vervangen naar eigen inzicht van onze technici. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of slechte werking uit die het gevolg zijn van misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde service.

---

## Milieu-naleving

### WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU voor afval van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Gooi dit product op een verantwoorde manier weg bij een geschikte recyclingfaciliteit. Niet bij het huishoudelijk afval.

### CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheid-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

---

## Norsk (NO)

Gratulerer med valget av Acoustic GiG og velkommen til Carl Martin-familien! Vi vil gjerne takke deg for at du valgte Carl Martin og stoler på oss som leverandør av din nye profesjonelle akustiske multi-fx-enhet.

### Hurtig Start Beskrivelse

Acoustic GiG begynner med Carl Martins prisvinnende Compressor/Limiter-krets. Individuelle kontroller for komprimering og nivå gjør det mulig med enkel og lett betjening.

Deretter følger den velkjente og høyt respekterte Vintage Style Echo med kontroller for nivå, tone, repetisjon og tap-tempo, i tillegg til 'Dotted 8th Note' bryteren for det vakreste musikalske ekkoet.

Reverb er en ny analog/digital hybrid, tilpasset etter vintage-stil fjedereverb som er perfekt for gitar. Et vakkert, skinnende, men fortsatt varmt reverb med ekstra bonus ved å bli mer modulert/chorus/reverb-tekstur ved høyere innstillinger.

Boost lar deg enkelt skjære gjennom miksen med en krystallklar volumøkning på opptil 15 dB for soloene dine. Ingen endring i tonen din og ingen økning i "quackiness" fra piezo-pickupene dine!

For å oppnå maksimal EQ-forming, fant vi det nødvendig å inkludere en høykvalitets semi-parametrisk EQ. Vi har integrert denne seksjonen direkte fra Carl Martins berømte 3 Band Parametric Pre-Amp, som gjør det mulig å forme tonen fra gitaren og pickupen spesifikt.

For å unngå potensiell feedback har praksis vist at bruken av et faseinverterkrets er svært effektivt... så selvfølgelig har Acoustic GiG en Phase Shift-bryter.

For å fullføre Acoustic GiG, har vi integrert en tuner og en global mute-bryter.

På bakpanelet er alle nødvendige tilkoblinger: 1/4" inngang, ubalansert 1/4" utgang, høy kvalitets balansert XLR-utgang med jordløft, en insert-seksjon plassert rett etter boost og før EQ-seksjonen, og 9V DC-inngang med direkte DC-utgang hvis du trenger et ekstra pedal.

### Compressor/Limiter

Komprimering er en svært god effekt for generell bruk. Den jevner ut ujevne dynamikk, øker subtone som ellers ville være for svake i den totale lyden, og gir også mer dybde, kropp og sustain for en fyldigere lyd. Aktiver effekten ved å trykke på Compressor-bryteren... effekten er aktiv når LED-en lyser. For mer komprimering, vri Comp-knappen med klokken, og juster nivået med klokken for å matche bypass-nivået.

### Echo

Echo-effekten er designet for å etterligne de gamle vintage tape-echo-enhetene, med alt de hadde i lavfrekvent støy og forvrengning. Den har ekstremt musikalsk og varm echo, så ikke forvent et rent, sterilt digitalt delay her! For å komme i Echo-modus, trykk på Echo-bryteren. Vri Echo-knappen med klokken for mer effekt. Juster antall repetisjoner ved å vri repetisjonsknappen med klokken for flere repetisjoner, og mot klokken for færre. Den mini Tone-knappen fungerer som et filter med klare, skarpe ekkoer når den er fullt vridt med klokken og varmere vintage-stil echo når den vrides mot klokken. Echo-tiden er satt med den praktisk plasserte Tap-Tempo-bryteren og går opp til 1000 millisekunder. Et ekstra trekk ved Echo er den prikkede 8. noten, som rett og slett konverterer echoet til den 8. noten raskere enn det faktiske tapte tempoet. Det høres litt uortodoks ut, men når du først har inkludert denne spesielle funksjonen i lyden din, vil du oppdage hvor nyttig og musikalsk det kan være!

---

## Reverb

Acoustic GiG Reverb kunne ikke være enklere å bruke, og den kommer med en bonusfunksjon. Trykk på Reverb-bryteren for å aktivere effekten og øke mengden Reverb ved å vri kontrollen med klokken. Ved høyere innstillinger endres lyden fra ren reverb til en mer kompleks tekstur med ekstra modulasjon/chorus. Ikke det vi forventer fra et vanlig Reverb-krets, men musikalsk og interessant i riktig musikkstykke!

## BOOST

En av de mest populære funksjonene i Carl Martins effektserier er Carls krystallklare Boost-kretser. Trykk bare på Boost-bryteren og vri kontrollen med klokken for 0-12 dB ren volum for soloer eller bare den utstående delen. Økning av volum endrer nesten alltid lyden i en viss grad, men Acoustic GiG Boost holder disse endringene til et minimum... så du beholder nøyaktig den samme lyden og tonen, du blir bare høyere!

## EQ Seksjon

For å få maksimal EQ-valg, fant vi det nødvendig å inkludere en høykvalitets 3-bånds semi-parametrisk EQ. Hva er Carls råd om den enkleste og beste måten å operere en parametrisk EQ? Si at du vil endre tonen i midten. Den beste måten å finne frekvensen du trenger å endre, er å rett og slett vri Level-knappen i EQ-seksjonen oppover, deretter tweak Middle Freq-knappen frem og tilbake til du finner tonen du leter etter, deretter enten skru opp eller ned alt avhengig av behovene dine. Gjør det samme med Bass og Treble. Med litt praksis vil du finne denne metoden veldig enkel og praktisk. Et tips: For å unngå feedback når du justerer kontrollene, sørg for å ikke spille for høyt!

## Phase Shift

Denne bryteren setter PHASE (eller polaritet) på Acoustic GiG til alle utganger. Avhengig av hvordan pickup/mikrofonen på instrumentet ditt er koblet, kan det være enten i PHASE eller ut av PHASE. Hvis signalet fra instrumentet ditt og signalet fra høyttaleren har samme polaritet, kan feedback bli et problem. Sett denne bryteren til posisjonen som gir den minste tilbøyeligheten til feedback før du prøver å bruke EQ til feedback-problemer.

## TUNER

Den innebygde kromatiske tuner aktiveres med Mute-bryteren for stille tuning. Denne funksjonen er veldig praktisk for å tune mellom sanger, eller for å sjekke stemmen din etter en pause.

## INPUT

1/4" ubalansert mono jack. Inngangssensitiviteten til denne inngangsbuffersforsterkeren er kompatibel med alle vanlige pickup-nivåer og impedanser (inngangsimpedansen er ca. 1M ohm).

## OUTPUT

Denne utgangsstikket er ubalansert og kan levere et +4dBu (line-nivå) signal med et maksimalt utgangsnivå på omtrent +6dBu... nok til å drive hvilken som helst standard MI-type effektforsterkerinnganger på markedet i dag, inkludert alle forsterkerinnganger, effektforsterkerinnganger og FX Return power-seksjonsinnganger.

## DI Utgang

I midten av bakpanelet finner du 3-pins mannlig XLR-tilkobling BALANCED DIRECT OUT. Koble XLR-kabelen fra her til miksebordet ditt, forsterkere eller til og med konvertere. DI har en GROUND/LIFT-bryter som gjør at du kan løfte PIN 1 (GROUND) på BALANCED DIRECT OUT XLR fra kretsen og chassisbasis. I mange

---

tilfeller kan dette fjerne irriterende jordsløyfer som kan oppstå fra en "jordet"enhet som har sin egen forskjellige jordreferanse når det er koblet til konsoller.

## INSERT

En serie FX LOOP er tilgjengelig (FX SEND og FX RETURN-kontakter) for å koble til både Line Level eksterne effekter, enheter og pedaler. FX LOOP RETURN-kontakten inneholder en "normal bryter" som bryter signalet når en plugg settes inn i RETURN-kontakten, og omgår automatisk FX LOOP når pluggen fjernes. På grunn av dette kan FX SEND-kontakten brukes som en annen pre-EQ, pre-MASTER volum Output.

## STRØMKRAV

Batteri: Acoustic GiG kjører ikke på batteri.

Strømforbruk: maks. 500mA.

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), 600 mA minimum, 2.1 mm kvinnelig plugg, center negativ (-)

**ADVARSEL:** Bruk kun DC strømforsyning! Feil bruk kan skade enheten og ugyldiggjøre garantien.

## Spesifikasjoner

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** fra 1:1 til 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (B) x 120 (D) x 60 (H) mm 14,37" (B) x 4,7" (D) x 2,36" (H)
- **Weight:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materialer og riktig drift i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, gjøre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter skjønn fra våre teknikere. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet og utelukker eventuelle skader eller feil funksjon som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

## Miljømessig samsvar


### WEEE-direktiv



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kassér dette produktet på en ansvarlig måte på en passende resirkuleringsstasjon. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.

---

## CE-merke

 Dette produktet oppfyller alle vesentlige helse-, sikkerhets- og miljøbeskyttelseskrav fra EU.

---

## Svenska (SE)

Grattis till ditt val av Acoustic GiG och välkommen till Carl Martin-familjen! Vi vill tacka dig för att du valde Carl Martin och för att du har valt oss som leverantör av din nya professionella multi-fx-enhet för akustisk gitarr.

### Snabbstartbeskrivning

Acoustic GiG börjar med Carl Martins prisbelönta Compressor/Limiter-krets. Individuella reglage för komprimering och nivå gör det enkelt och lätt att använda.

Därefter följer den välkända och högt respekterade Vintage Style Echo med reglage för nivå, ton, upprepning och tap-tempo, samt 'Dotted 8th Note' omkopplaren för det vackraste musikaliska ekot.

Reverb är en ny analog/digital hybrid, utformad efter vintage-stil fjäderreverb som är så bra för gitarr. Ett vackert, glimrande men ändå varmt reverb med den extra bonusen att bli en mer modulerad/chorus/reverb-textur vid högre inställningar.

Boost gör att du enkelt kan skära igenom mixen med en kristallklar volymökning på upp till 15 dB för dina solon. Ingen förändring i din ton och ingen ökad "quackiness" från dina piezo-pickuper!

För att uppnå maximal EQ-formning fann vi det nödvändigt att inkludera en högkvalitativ semi-parametrisk EQ. Vi har integrerat denna sektion direkt från Carl Martins berömda 3 Band Parametric Pre-Amp, som gör det möjligt att forma tonen från din gitarr och pickup.

För att undvika potentiell feedback har praktiken visat att användningen av en fasinverterarekrets är mycket effektiv... så naturligtvis har Acoustic GiG en Phase Shift-omkopplare.

För att slutföra Acoustic GiG har vi inkluderat en tuner och en global mute-omkopplare.

På bakpanelen finns alla nödvändiga anslutningar: 1/4" ingång, obalanserad 1/4" utgång, högkvalitativ balanse-rad XLR-utgång med jordlyft, en insert-sektion placerad direkt efter boost och före EQ-sektionen, samt en 9V DC-ingång med direkt DC-utgång om du behöver ett extra pedal.

### Compressor/Limiter

Kompression är en mycket bra effekt för allmänt bruk. Den jämnar ut ojämna dynamik, ökar subtoner som annars skulle vara för svaga i det totala ljudet och ger även mer djup, kropp och sustain för en fylligare ljud. Aktivera effekten genom att trycka på Compressor-brytaren... effekten är aktiv när LED-lampan lyser. För mer kompression, vrid Comp-knappen medurs och justera din nivå medurs för att matcha bypass-nivån.

### Echo

Echo-effekten är utformad för att efterlikna de gamla vintage band-echo-enheterna, med allt vad de hade av lågupplöst brus och distorsion. Det har extremt musikaliskt och varmt echo, så förvänta dig inget rent, sterilt digitalt delay här! För att gå in i Echo-läge, tryck på Echo-brytaren. Vrid Echo-knappen medurs för mer effekt. Justera antalet upprepningar genom att vrida upprepningsknappen medurs för fler upprepningar, och moturs för mindre. Mini-Tone-knappen fungerar som ett filter med klara, skarpa ekon i fullt medursvridet läge och varmare vintage-stil echo när den vrids moturs. Echo-tiden sätts med den praktiska Tap-Tempo-brytaren och går upp till 1000 millisekunder. En extra funktion för Echo är den prickade 8:e noten, som i princip konverterar ekot till den 8:e av noten snabbare än den faktiska tempotaktade tiden. Det låter lite oortodoxt, men när du har integrerat denna speciella funktion i ditt ljud, kommer du att upptäcka hur användbar och musikalisk den kan vara!

### Reverb

Acoustic GiG Reverb kunde inte vara enklare att använda, och den kommer med en bonusfunktion. Tryck på Reverb-brytaren för att aktivera effekten och öka mängden Reverb genom att vrida kontrollen medurs. Vid hög-

---

re inställningar ändras ljudet från ren reverb till en mer komplex textur, med tillagd modulerad/chorus-effekt. Inte vad vi förväntar oss från den vanliga Reverb-kretsen, men musikaliskt och intressant i rätt musikstycke!

## **BOOST**

En av de mest populära funktionerna i Carl Martins effektutrustning är Carls kristallklara Boost-kretsar. Tryck bara på Boost-brytaren och vrid kontrollen medurs för 0-12 dB rent volym för solo eller bara det utmärkande stycket. Volymökning förändrar nästan alltid ljudet i viss utsträckning, men Acoustic GiG Boost håller dessa förändringar till ett minimum... så du behåller exakt samma ljud och ton, du blir bara högre!

## **EQ-sektion**

För att uppnå maximala EQ-alternativ fann vi det nödvändigt att inkludera en högkvalitativ 3-bands semi-parametrisk EQ. Så vad är Carls råd om det enklaste och bästa sättet att använda en parametrisk EQ? Säg att du vill ändra tonen i mitten. Det bästa sättet att hitta frekvensen du behöver ändra, är helt enkelt att vrida Level-knappen i EQ-sektionen uppåt, sedan tweak Middle Freq-knappen fram och tillbaka tills du hittar noten du letar efter, och sedan antingen vrida upp eller ner beroende på dina behov. Gör samma sak med Bass och Treble. Med lite övning kommer du att hitta denna metod väldigt enkel och praktisk. Ett tips: För att undvika feedback när du justerar knapparna, se till att du inte spelar för högt!

## **Phase Shift**

Den här brytaren ställer in FASE (eller polaritet) för Acoustic GiG på alla utgångar. Beroende på hur pick-up/mikrofonen på ditt instrument är kopplad, kan det vara antingen i FASE eller utanför FASE. Om signalen från ditt instrument och signalen från högtalaren har samma polaritet kan feedback bli ett problem. Ställ in den här brytaren på den position som ger den minsta tendensen för feedback innan du försöker använda EQ för feedback-problem.

## **TUNER**

Den inbyggda kromatiska tunern aktiveras med Mute-brytaren för tyst stämning. Denna funktion är mycket användbar för att stämma mellan låtar eller för att kontrollera din stämning efter en paus.

## **INPUT**

1/4" obalanserad mono jack. Ingångens känslighet för denna ingångspuffertförstärkare är kompatibel med alla vanliga pick-upnivåer och impedanser (ingångsimpedans är cirka 1M ohm).

## **OUTPUT**

Denna utgång är obalanserad och kan leverera ett +4dBu (linjenivå) signal med ett maximalt utgångsnivå på cirka +6dBu... tillräcklig för att driva alla standard MI-typ effektförstärkaringångar på dagens marknad, inklusive alla förstärkar-ingångsstift, effektförstärkaringångsstift och FX Return effektsktionens ingångsstift.

## **DI-utgång**

I mitten av bakpanelen finns en 3-stifts XLR-hane BALANCED DIRECT OUT. Anslut din XLR-kabel från här till din mixerpult, förförstärkare eller till och med konverterare. DI har en GROUND/LIFT-brytare som gör att du kan lyfta PIN 1 (GROUND) på BALANCED DIRECT OUT XLR från kretsen och chassigruppen. I många fall kan detta ta bort irriterande jordslöjor som kan uppstå från en "jordad" enhet som har sin egen jordreferens vid anslutning till konsoler.

## INSERT

En serie FX LOOP finns (FX SEND och FX RETURN-kontakter) för att ansluta både Line Level externa effekter, enheter och pedaler. FX LOOP RETURN-kontakten innehåller en "normal brytare" som bryter signalen när en plugg sätts in i RETURN-kontakten, och omgår FX LOOP automatiskt när pluggen tas bort. Därför kan FX SEND-kontakten användas som en annan pre-EQ, pre-MASTER volym utgång.

## STRÖMMANDE BEHOV

Batteri: Acoustic GiG fungerar inte med batteri.

Strömförbrukning: max. 500mA.

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), 600 mA minimum, 2.1 mm hona plugg, center negativ (-)

**WARNING:** Använd endast DC-strömförsörjning! Annars kan enheten skadas och garantin ogiltigförklaras.

## Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4" unbalanced:** 600 Ohm
- **Output DI Balanced:** 200 Ohm
- **S/N Ratio:** 60dB
- **Compression range:** från 1:1 till 1:00
- **Gain range compressor:** +-20dB
- **Echo time max:** 1000 m.sec
- **Tone Echo:** Cut filter (low pass)
- **Gain Boost max:** +12dB
- **Bass:** +-15dB 20-500Hz, 6dB Oct.
- **Middle:** +-15dB 220Hz-5,1kHz, 6dB Oct.
- **Treble:** +15dB 1,5-16kHz, 6dB Oct.
- **Send impedance loop:** 200 Ohm
- **Return impedance:** 1M Ohm
- **Dimensions:** 365 (B) x 120 (D) x 60 (H) mm 14,37" (B) x 4,7" (D) x 2,36" (H)
- **Weight:** 1,25kg / 2,75lbs

## Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materialer og riktig drift i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, gjøre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter skjønn fra våre teknikere. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet og utelukker eventuelle skader eller feil funksjon som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

## Miljømessig samsvar

### WEEE-direktiv



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kassér dette produktet på en ansvarlig måte på en passende resirkuleringsstasjon. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.

### CE-merke



Dette produktet oppfyller alle vesentlige helse-, sikkerhets- og miljøbeskyttelseskrav fra EU.